

Pierre Gassendi

Examen de la philosophie de Robert Fludd

Texte présenté, traduit et annoté

par

Sylvie TAUSSIG

Avec le fac-similé du texte latin



Ouvrage publié avec le concours du Centre National du Livre

S.É.H.A.
Paris

ARCHÈ
Milan

2016

C'est pressé par son ami le minime Marin Mersenne en quête de soutiens dans la violente polémique qui l'opposait au médecin anglais, que Gassendi rédigea en 1630 une *Epistolica exercitatio, in qua principia philosophiæ Roberti Fludi, medici reteguntur*, reprise dans l'édition posthume de ses œuvres sous le titre d'*Examen philosophiæ Roberti Fluddi medici*, et dont Sylvie Taussig nous donne ici la première traduction en langue moderne.

Dans cet *Examen de la philosophie de Robert Fludd*, fuyant le ton agressif et injurieux de Mersenne, Gassendi s'efforce d'abord d'exposer objectivement la philosophie fluddienne, pour la réfuter ensuite avec, tout ensemble, sévérité et pondération. Ce faisant, il nous présente une intéressante tentative de résumer avec clarté le complexe système du théosophe anglais – synthèse unique, fondée sur les Saintes Écritures, de l'hermétisme, du néoplatonisme, de la kabbale et de l'alchimie –, et nous plonge au cœur du débat qui opposa à l'âge de la naissance du mécanisme les continuateurs de la philosophie de la Renaissance et les fondateurs de la philosophie moderne.

Ancienne élève de l'École Normale Supérieure, agrégée de lettres classiques, Sylvie Taussig est chercheuse au CNRS (Centre Jean Pépin). On lui doit de nombreuses études sur Gassendi, notamment *Pierre Gassendi, introduction à la vie savante* (Brepols, 2003), ainsi que des traductions annotées de plusieurs de ses ouvrages, dont les *Lettres latines* (Brepols, 2004, 2 vol.) et *Vie et mœurs d'Épicure* (Les Belles Lettres, 2005).

Diffusion Edidit



Avec le soutien du



36 €

Table des matières

Introduction	5
Le <i>Contre Fludd</i> entre Mersenne et Gassendi	5
Genèse du <i>Contre Fludd</i>	17
Comparaison entre l' <i>Epistolica exercitatio</i> et l' <i>Examen philosophiæ Roberti Fluddi medici</i>	23
Le <i>Contre Fludd</i> au fil du texte	29
Clarté et obscurité : le style de la philosophie	67
Remarques sur la traduction	73
Pierre Gassendi	
<i>Examen de la philosophie de Robert Fludd, médecin</i>	
Préface de Pierre Gassendi	77
Première partie : Quels sont les principes de la philosophie de Fludd	83
Deuxième partie : Ce qu'est ce livre contre Mersenne, qui a pour titre <i>Combat de Sagesse contre Folie</i>	117
Troisième partie : Quel est l'autre ouvrage contre Mersenne, qui a pour titre <i>Le Souverain Bien</i>	163
Jugement de François de la Noue sur Robert Fludd	204
Notes à la traduction	207
Bibliographie	285
<i>Examen philosophiæ Roberti Fluddi</i> (fac-similé du texte des <i>Opera omnia</i>)	301